

# HIDROLAVADORA ELÉCTRICA

2,030 PSI MÁX | 14.5 A

## MANUAL DEL OPERADOR

Modelo MTS-2030PW

Forma N° SJ-MTS-2030PW-880S-M

## ¡IMPORTANTE!

### Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, puede resultar en lesiones severas o la muerte.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Esto indica una situación peligrosa, la cual, de no ser evitada, puede resultar en lesiones menores o moderadas.

**⚠ ¡PELIGRO!** Esto indica una situación peligrosa que dará como resultado lesiones severas o la muerte.

## Seguridad general

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este artefacto no ha sido diseñado para su uso por niños o por otras personas sin asistencia o supervisión cuyas habilidades físicas, sensoriales o mentales les impidan usarlo de forma segura. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el artefacto.

Antes de encender su máquina, inspecciónela cuidadosamente para cerciorarse de que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al usar esta hidrolavadora eléctrica, se deberán tomar siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales. Estas precauciones básicas incluyen:

- **Conozca su producto:** sepa cómo detener la máquina y purgar la presión de forma rápida. Familiarícese a fondo con los controles.
- **Mantenga alejados a los transeúntes:** todas las personas y mascotas deberán encontrarse a una distancia segura del área de trabajo.
- **Use el producto adecuado:** no utilice esta máquina para ningún otro trabajo excepto para el cual ha sido diseñada.

- **Vístase apropiadamente:** no utilice prendas holgadas ni joyería. Pueden llegar a engancharse en las partes móviles. Al trabajar en exteriores, se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante.
- **⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado y evite resbalar o caer. Utilice calzado protector que proteja sus pies y mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
- **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la hidrolavadora eléctrica si usted está cansado o bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- **No adopte una postura inclinada:** mantenga con sus pies balance y posición adecuados todo el tiempo.
- **Evite los encendidos accidentales:** no transporte la máquina enchufada con su dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la unidad.
- **No abuse del cable:** nunca jale la máquina por el cable ni tire bruscamente de él para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes filosos.
- **Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- **Compruebe la temperatura del agua:** esta hidrolavadora eléctrica no está hecha para bombear agua caliente. **NUNCA** la conecte a una fuente de agua caliente ya que reducirá significativamente el ciclo de vida de la bomba.
- **Guárdela en un lugar bajo techo:** **NUNCA** almacene la hidrolavadora eléctrica en exteriores o donde pueda congelarse. La bomba podría dañarse seriamente.
- **Interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI):** este producto incluye un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra incorporado al enchufe de cable de alimentación. Si se necesita reemplazar el enchufe o cable de alimentación, use solo partes de repuesto idénticas.
- **Inspecciones los cables eléctricos:** el aislamiento del cable de alimentación debe estar perfectamente intacto. Si el cable de alimentación está dañado o hay señales de desgaste o deterioro, no use esta hidrolavadora eléctrica. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No use este artefacto sin leer este manual de instrucciones.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este artefacto ha sido diseñado para su uso con agentes de limpieza recomendados por el fabricante. El uso de otros agentes de limpieza o químicos puede afectar de forma negativa la seguridad del artefacto.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No use el artefacto cerca de personas, a menos que estén usando ropa protectora.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si están sujetos a un mal uso. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos activos, o al artefacto en sí.

- No dirija el chorro hacia usted o demás personas para limpiar ropa o calzado.
- **Riesgo de explosión:** no rocíe líquidos inflamables.
- **Desconecte la hidrolavadora:** desconecte la hidrolavadora eléctrica de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento.
- **Mantenga alejados a los niños:** esta hidrolavadora eléctrica de alta presión no debe ser usada por niños o personas no capacitadas.
- Para garantizar la seguridad del artefacto, use solo partes de repuesto del fabricante o aprobadas por éste.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El agua que ha fluído a través de válvulas contra-reflujo se considera como no potable.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** La máquina deberá estar desconectada de su fuente de alimentación, es decir desenchufada del tomacorriente, durante la limpieza, mantenimiento o reemplazo de las partes.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Las mangueras, juntas y acoplamientos para presiones altas son importantes para la seguridad del artefacto. Use solo mangueras, juntas y acoplamientos recomendados por el fabricante.

- **Inspeccione en busca de partes dañadas:** no use el artefacto si hay daños en el cable de suministro o en partes importantes; p. ej., dispositivos de seguridad, mangueras para presión alta o pistola rociadora.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Si se usa un cable de extensión, el enchufe y tomacorriente deben ser a prueba de agua.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos.

- Esta hidrolavadora eléctrica de alta presión no debe ser usada a temperaturas menores de 32°F (0°C).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El cable sobre los tanques debe estar siempre desenrollado por completo para evitar el sobrecalentamiento.

- Las conexiones de cables de alimentación deben permanecer secas y por encima del nivel del suelo.
- Si el cable de alimentación está dañado, no utilice el artefacto. Contacte a un concesionario autorizado

Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

- Mantenga la máquina en una superficie estable y plana durante la operación, manipulación, transporte y almacenamiento. Un volcado repentino de la máquina causará lesiones corporales.
- En caso de accidente o desperfecto, desenchufe la máquina inmediatamente (si hay contacto con el detergente: enjuague con abundante agua limpia).

## Seguridad eléctrica

**ATENCIÓN:** si hay problemas con la RED ELÉCTRICA, pueden ocurrir caídas breves de voltaje al encender el equipo. Estas a su vez pueden afectar otros equipos (como por ejemplo, el parpadeo de una lámpara). Si la IMPEDANCIA DE LA RED (Z<sub>max</sub>) es menor que 0.335 ohmios, estas fluctuaciones no son esperadas (si necesita ayuda, puede contactar a su empresa local de suministro eléctrico para más información).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Peligro de descarga eléctrica: antes de encender su máquina, por favor inspeccione la cuidadosamente para comprobar que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda y contacte a su proveedor.

Se deberá cumplir lo siguiente al conectar la hidrolavadora eléctrica a la red eléctrica:

- La conexión al suministro eléctrico deberá haber sido hecha por una persona calificada.
- La alimentación a este artefacto deberá incluir ya sea un dispositivo de corriente residual (RCD) que interrumpirá el suministro si la corriente de fuga a tierra excede los 30 mA durante 30 ms, o un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI).

**IMPORTANTE:** solo use agua sin impurezas. Si hay un peligro de arena fluída en el agua de entrada (p. ej., de su propio pozo), se deberá instalar un filtro adicional.

## Dispositivos de seguridad

La válvula del descargador puede reducir la presión si ésta excede los valores predeterminados. La pistola rociadora incluye un dispositivo de trabado. Cuando el trabado está activado, la pistola rociadora no puede ser operada.

1. **Sensor térmico:** un sensor térmico protege el motor contra las sobrecargas. La máquina se reiniciará luego de unos cuantos minutos, cuando el sensor térmico se haya enfriado.
2. **Doble aislamiento:** en un artefacto de doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de una conexión a tierra. Un artefacto de doble aislamiento no posee conexión a tierra, y no debe agregársele ninguna. La reparación de un artefacto de doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y solo debe ser realizada por personal técnico calificado en un centro de servicio autorizado por Snow Joe® + Sun Joe®. Las partes de repuesto de un

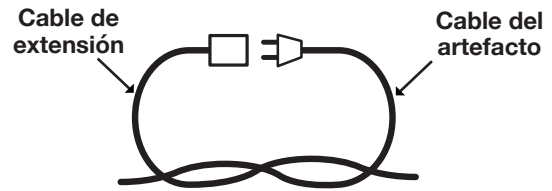
artefacto de doble aislamiento deben ser idénticas a las partes originales. Un artefacto de doble aislamiento está marcado con las frases “Double Insulation” (“doblemente aislado”) o “Double Insulated” (“doble aislamiento”). El símbolo □ (un cuadrado dentro de otro) puede también estar marcado en el artefacto.

- 3. Protección de interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI):** esta hidrolavadora eléctrica incluye un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) incorporado al enchufe del cable de alimentación. Este dispositivo brinda una protección adicional contra el peligro de un choque eléctrico. En caso de que sea necesario reemplazar el enchufe o el cable, use solo partes de repuesto idénticas que incluyan una protección de GFCI.
- 4.** No se recomienda usar un cable de extensión con la hidrolavadora eléctrica. La unidad incluye un cable de alimentación de GFCI de 35 pies. El uso de un cable de extensión puede causar una caída de voltaje, produciendo pérdida de potencia y sobrecalentamiento.
- 5.** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, este artefacto posee un enchufe polarizado (es decir, una pata es más ancha que la otra). El enchufe del aparato encajará completamente en un tomacorriente polarizado, en una sola posición.

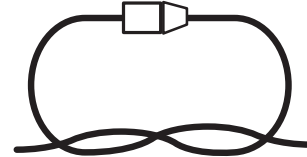
Si el enchufe no entra, invierta las clavijas del enchufe. Si el enchufe aún no entra, asegúrese de estar usando el tomacorriente polarizado correcto. Si el enchufe aún no encaja, contacte a un electricista calificado para la instalación de un tomacorriente de pared apropiado. No modifique el enchufe del artefacto, ni el receptáculo del cable de alimentación, ni el enchufe del cable de alimentación en ninguna forma.

- 6.** Para evitar que el cable del artefacto se desconecte del cable de extensión al usarlo, haga un nudo con los dos cables tal como se muestra en la Tabla 1.

**Tabla 1. Método para asegurar el cable de extensión**



**(A) Ate el cable como se indica**



**(B) Conecte el enchufe y el receptáculo**

- 7.** No maltrate el cable. Nunca jale la hidrolavadora eléctrica por su cable ni tire de éste para desconectarla del receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes filosos.

## Peligro de choque eléctrico

- Inspeccione el cable antes del uso.
- No lo use si el cable está dañado.
- Mantenga todas las conexiones secas y por encima del suelo.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Mantenga el cable alejado del calor y bordes filosos.
- No rocíe artefactos ni cableados eléctricos.

## Riesgo de explosión

- No rocíe líquidos inflamables.
- No use con este producto ácidos, alcalinos, solventes, ni ningún material inflamable. Estas sustancias pueden causar lesiones físicas al operador y daños irreversibles a la máquina.

## Instrucciones adicionales de seguridad

- Alta presión: manténgase alejado de la boquilla.
- Peligro de inyección: el equipo puede causar lesiones severas si el rociado penetra la piel.
- No apunte la pistola a nadie o a ninguna parte de su cuerpo.
- En caso de penetración en la piel, busque ayuda médica inmediatamente.
- Antes de reparar, limpiar o retirar cualquier parte, apague la unidad y reduzca la presión.
- Esta máquina no está diseñada para su conexión a las redes de suministro de agua potable.

ADVERTENCIA

**Un choque eléctrico puede causar LESIONES PERSONALES SEVERAS o LA MUERTE. Tenga en cuenta estas advertencias:**

- No deje que ninguna parte de la hidrolavadora eléctrica haga contacto con agua mientras esté funcionando. Si la máquina se moja mientras está apagada, séquela antes de encenderla.
- No use un cable de extensión de más de 25 pies (7.6 metros). La hidrolavadora eléctrica incluye un cable de alimentación de 35 pies (10.6 metros). El largo combinado del cable no puede superar los 60 pies (18.3 metros). Todos los cables de extensión deben ser de calibre 14 (o más grueso) para suministrarle electricidad a la hidrolavadora eléctrica de forma segura.
- No toque el artefacto o su enchufe con las manos húmedas, ni mientras esté parado sobre agua. Usar botas de hule le dará algo de protección.

<b>TABLA DE CABLES DE EXTENSIÓN</b>	
Longitud de cable:	25 pies (7.6 m)
Calibre mínimo de alambre (AWG):	14

# Descripción del producto

## Propósito

- La hidrolavadora eléctrica de alta presión está diseñada para limpiar vehículos, máquinas, edificios, fachadas, etc. en el sector privado.

## Áreas de aplicación

- ¡Bajo ninguna circunstancia use la máquina en áreas potencialmente explosivas!
- La temperatura de operación debe estar entre 32°F (0°C) y 104°F (40°C).
- La máquina consiste en un ensamblaje con una bomba, empotrada en una carcasa con amortiguación. Para que el operador cuente con una posición de trabajo óptima, la máquina viene con una vara rociadora y un mango antideslizante, cuyas formas y configuraciones cumplen con los reglamentos aplicables.
- No cubra o modifique la vara rociadora o las boquillas de rociado de ningún modo.
- La hidrolavadora eléctrica de alta presión está diseñada para ser usada con agua fría o tibia. Las temperaturas más altas pueden dañar la bomba.
- No use agua que esté sucia, arenosa, o contenga productos químicos, ya que puede perjudicar la operación y reducir el ciclo de vida útil de la máquina.

# Símbolos de seguridad

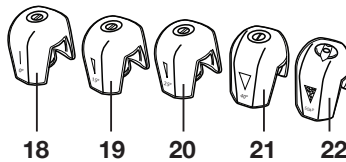
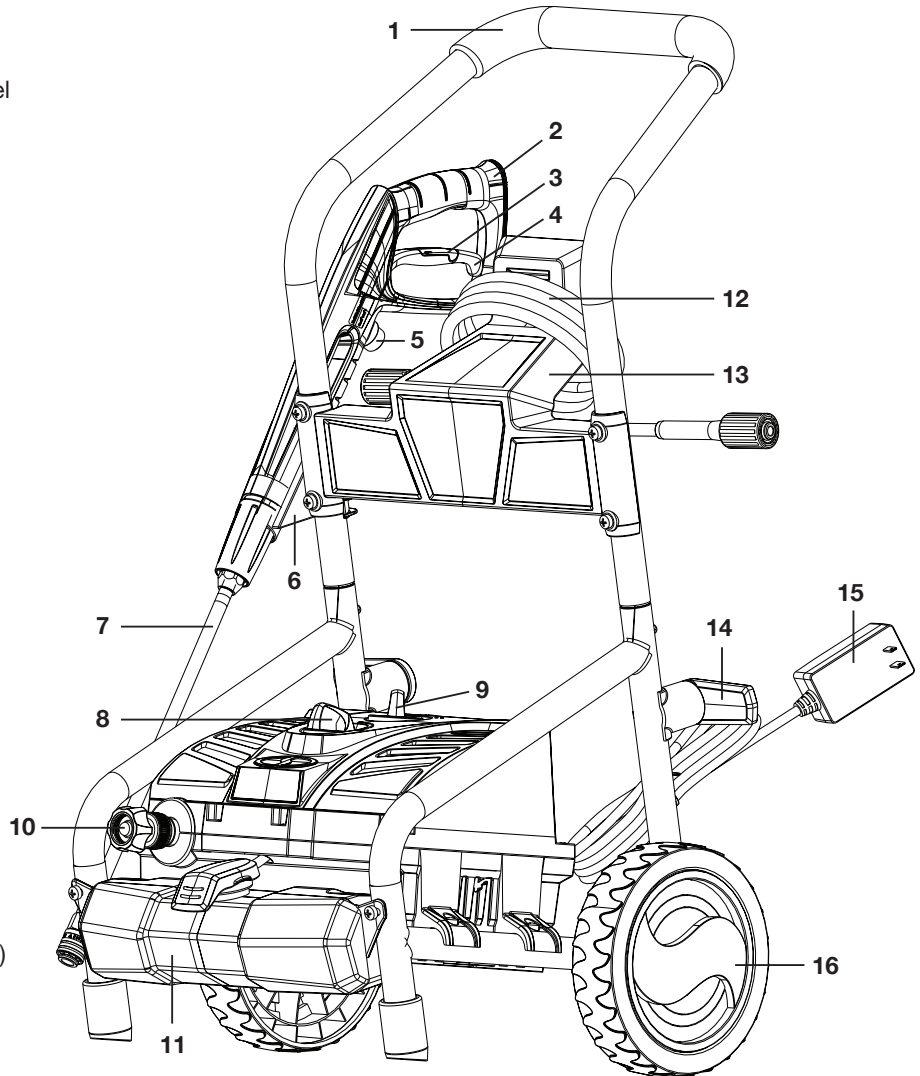
La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas a la hidrolavadora eléctrica antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	<b>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR:</b> lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		<b>¡ADVERTENCIA!</b> Peligro de choque eléctrico: no toque el enchufe con las manos mojadas.
	<b>ALERTA DE SEGURIDAD:</b> indica una precaución, advertencia o peligro.		<b>¡ADVERTENCIA!</b> No exponga la unidad a la lluvia o a condiciones húmedas. Manténgala seca.
	<b>USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA:</b> para protegerse contra lesiones, use protectores auditivos y gafas protectoras.		Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe mantener a los transeúntes alejados al menos a 49 pies (15 m) de distancia.
	Use guantes de seguridad durante el uso para proteger sus manos.		Utilice calzado antideslizante que proteja sus pies y mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
	Guárdela en interiores. Nunca almacene la hidrolavadora eléctrica en exteriores. Si la bomba se congela, puede dañarse de forma permanente.		La máquina no es adecuada para su conexión a la red de suministro de agua potable.
	Mantenga siempre el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceites o bordes afilados. Retire inmediatamente el enchufe del tomacorriente si el cable se daña o se enreda.		<b>¡ADVERTENCIA!</b> Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación antes de inspeccionarla, limpiarla, cambiarle accesorios o llevar a cabo cualquier otra tarea de mantenimiento en esta.
	Nivel de potencia sonora: 96 dB(A).		<b>Doble aislamiento:</b> al prestar servicio, use solo partes de repuesto idénticas.

# Conozca su hidrolavadora eléctrica

Lea detenidamente este manual del operador y el reglamento de seguridad antes de operar la hidrolavadora eléctrica. Compare la ilustración debajo con su hidrolavadora eléctrica para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.

1. Mango de transporte
2. Pistola rociadora
3. Traba de seguridad (ubique la traba en el centro del gatillo, júlela y encájela en su posición. Ver Fig. 12, pág. 10)
4. Gatillo
5. Conexión a manguera de alta presión
6. Sujetador de pistola rociadora
7. Vara rociadora
8. Dial de detergente
9. Interruptor de encendido/apagado (dial de selección de presión)
10. Adaptador para toma de agua + manguera de jardín (acoplador hembra)
11. Tanque de detergente
12. Manguera de alta presión
13. Sujetador de manguera de alta presión
14. Porta-cable (2)
15. Cable de alimentación con GFCI
16. Rueda (2)
17. Herramienta de limpieza tipo aguja
18. Boquilla de conexión rápida de 0° (naranja)
19. Boquilla de conexión rápida de 15° (amarilla)
20. Boquilla de conexión rápida de 25° (verde)
21. Boquilla de conexión rápida de 40° (gris)
22. Boquilla de conexión rápida para detergente (negra)



## Datos técnicos

Voltaje nominal .....	120 V ~ 60 Hz	Presión máxima.....	2,030 PSI (14 MPa)
Motor .....	14.5 A (1,800 W)	Capacidad del tanque de detergente.....	54.1 fl oz (1.6 L)
Temperatura máxima de entrada de agua .....	104°F (40°C)	Longitud de manguera de alta presión .....	20 pies (6 m)
Presión máxima de entrada de agua.....	0.7 MPa	Longitud del cable de alimentación .....	35 pies (10.7 m)
Caudal máximo .....	1.76 GPM	Peso .....	27.8 lb (12.6 kg)
Presión nominal.....	1,450 PSI		



# Desembalaje

## Contenido del paquete

- Estructura del mango superior
- Ensamblado de mango inferior + hidrolavadora eléctrica
- Pistola rociadora
- Vara rociadora
- Cinco (5) boquillas de conexión rápida (0°, 15°, 25°, 40° y Detergente)
- Sujetador de pistola rociadora
- Herramienta de limpieza tipo aguja
- Manguera de alta presión
- Sujetador de manguera de alta presión
- Tornillo (x4)
- Sujetador de pistola rociadora
- Tuerca + perno
- Adaptador para manguera de jardín (acoplador hembra)
- Manual con tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente la hidrolavadora eléctrica y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante el transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

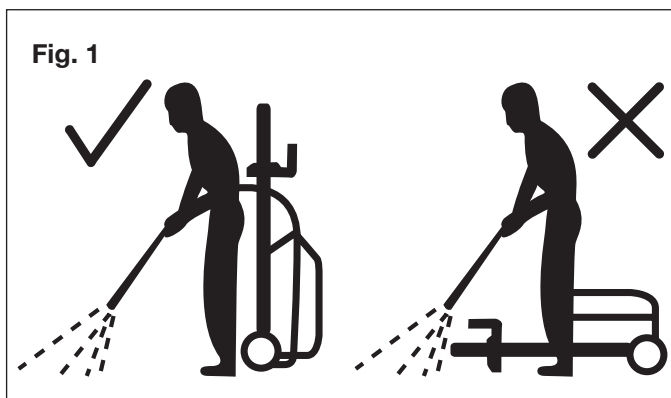
**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su hidrolavadora eléctrica. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos locales.

**¡IMPORTANTE!** El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

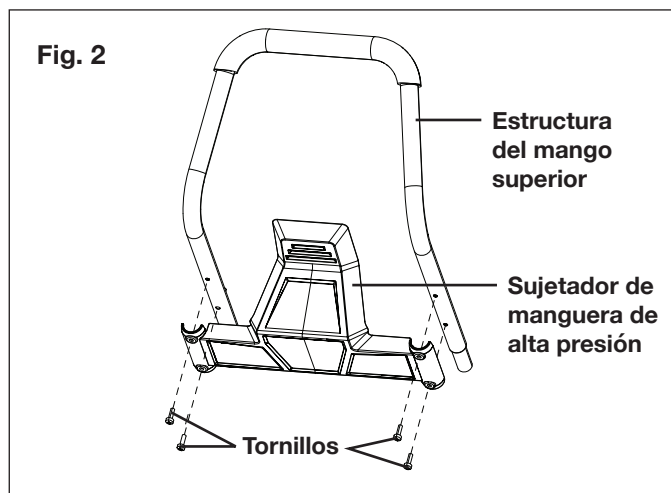
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No conecte la herramienta a la fuente de alimentación hasta que esté completamente ensamblada. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental y posibles lesiones personales severas.

# Ensamblado

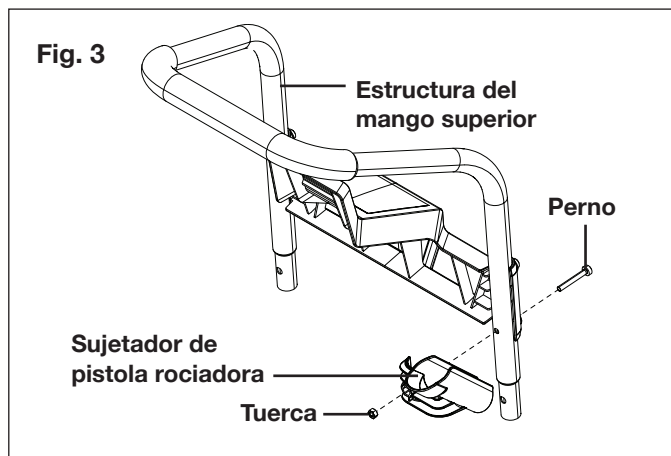
1. Coloque la hidrolavadora eléctrica TAN CERCA como sea posible de la fuente de suministro de agua.
2. La hidrolavadora eléctrica debe ser usada en una superficie segura y estable, en posición vertical (Fig. 1).



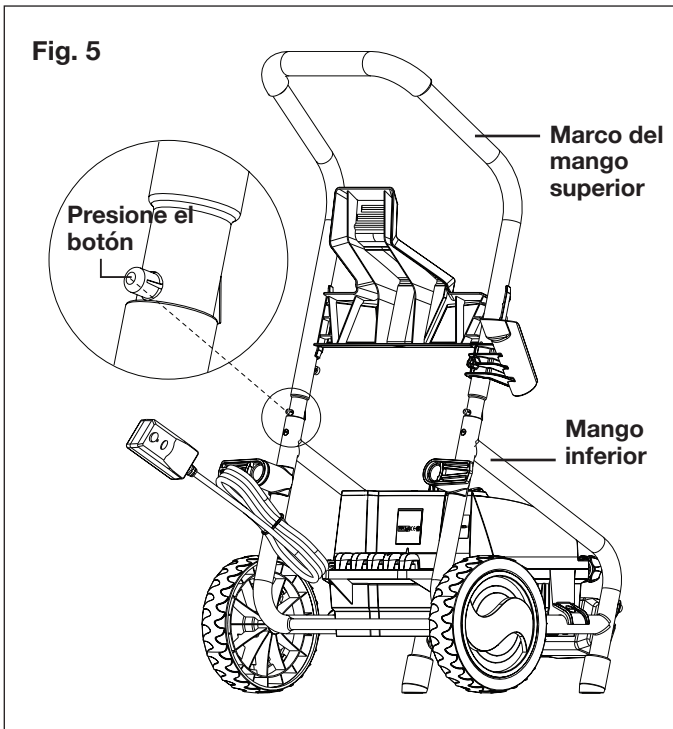
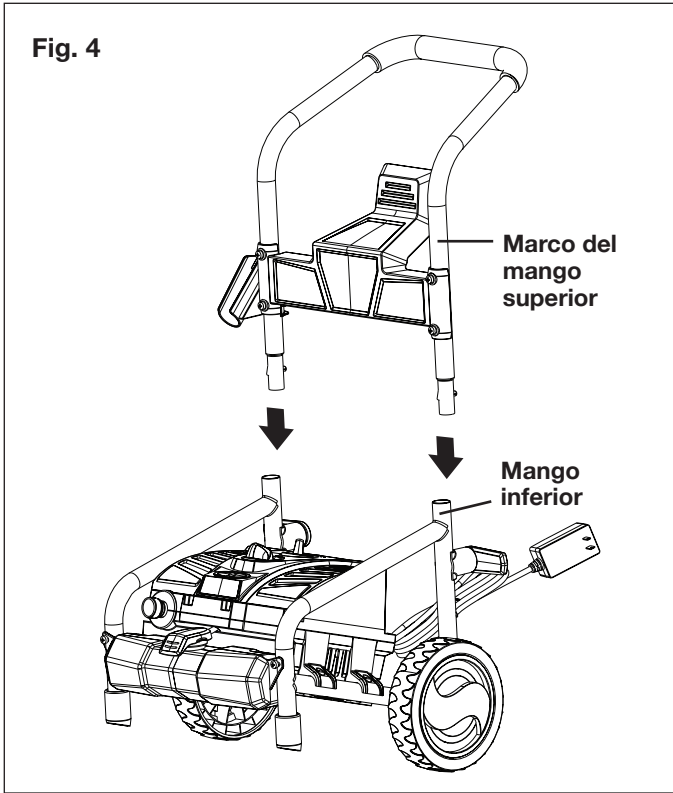
3. Conecte el sujetador de la manguera de alta presión a la estructura del mango superior utilizando los 4 tornillos incluidos, como se ilustra (Fig. 2).



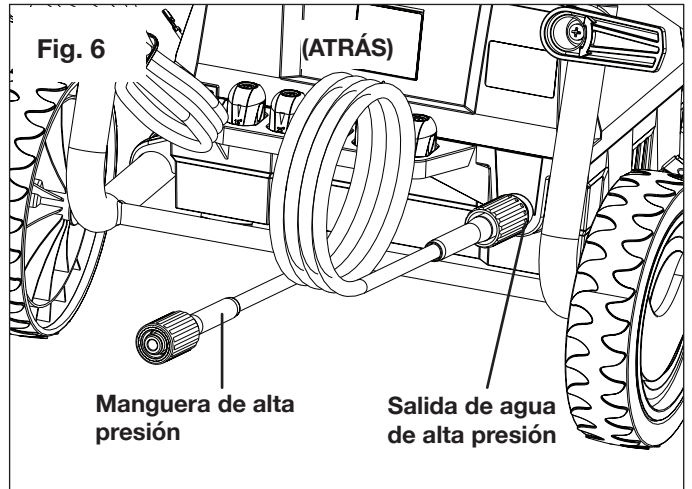
4. Conecte el sujetador de la pistola rociadora a la estructura del mango superior utilizando la tuerca y el perno incluidos, como se ilustra. Apriete firmemente (Fig. 3).



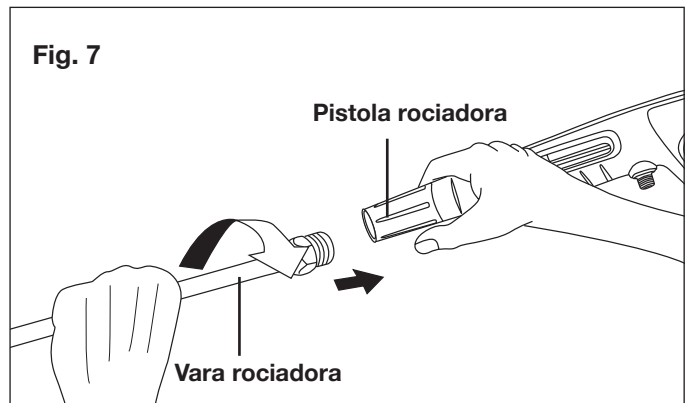
5. Deslice el marco del mango superior dentro del mango inferior, luego presione el botón pequeño en el extremo del marco del mango superior, empujelo e insértelo dentro del mango inferior hasta que se trabe de forma segura en su lugar (Figs. 4 y 5).



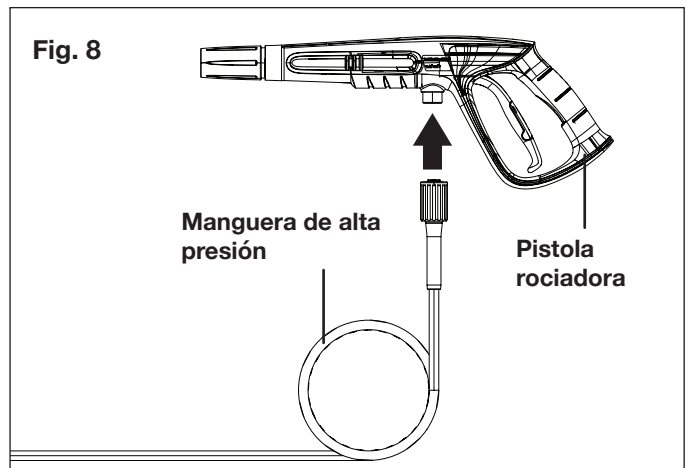
6. Conecte la manguera de alta presión a la salida de agua en la hidrolavadora (Fig. 6).



7. Conecte la vara rociadora en la pistola y rótelas hasta que las dos partes estén completamente trabadas (Fig. 7).



8. Conecte la manguera de alta presión a la pistola (Fig. 8).

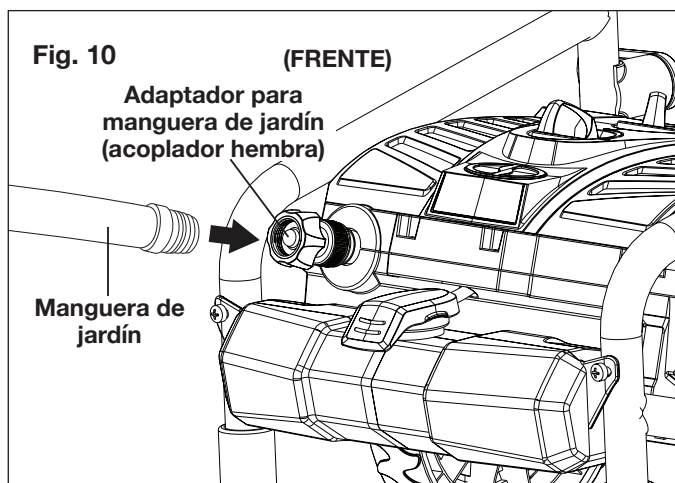
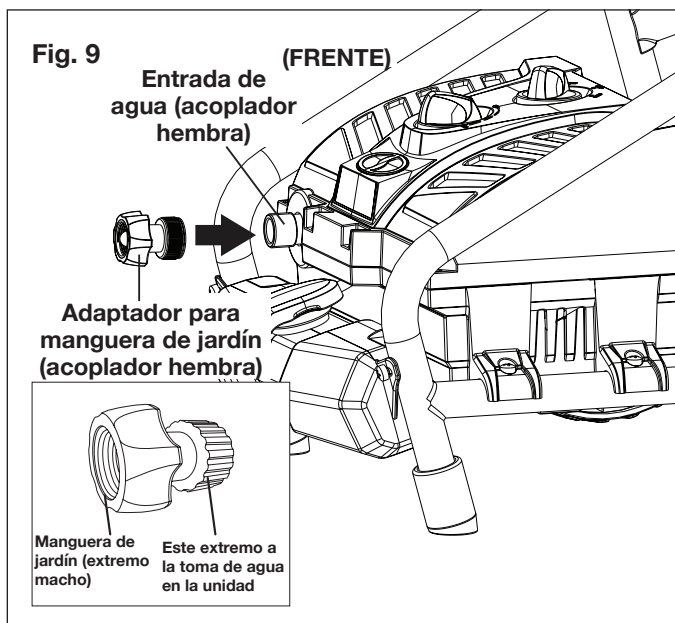




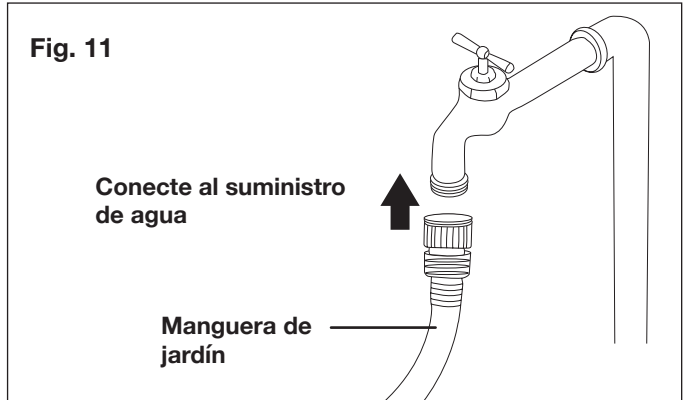
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Mantenga la manguera alejada de objetos afilados. Una manguera que revienta puede causar lesiones personales. Examine las mangueras regularmente y reemplácelas si están dañadas. No intente reparar una manguera dañada.

9. Conecte el adaptador de la manguera de jardín (acoplador hembra) a la entrada de agua de la hidrolavadora eléctrica. Luego, enrosque la manguera de jardín (extremo macho) al adaptador de manguera de jardín (Figs. 9 y 10). La manguera de jardín deberá tener un diámetro interno de al menos 13 mm (0.5 plg) y debe estar reforzada. El suministro de agua debe ser al menos igual a la capacidad de entrega de la hidrolavadora.

**NOTA:** la máquina no está diseñada para su conexión a las redes de suministro de agua potable.



10. Conecte la manguera de jardín al suministro de agua (Fig. 11).



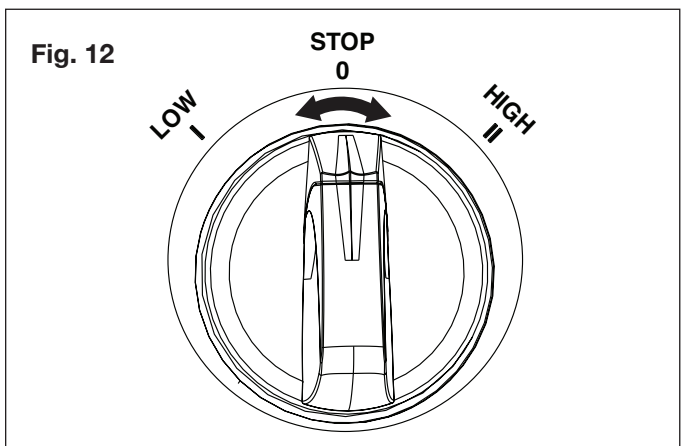
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No la conecte a la red de agua potable.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Si se hace una conexión a la red de agua potable, el sistema deberá estar protegido contra reflujos.

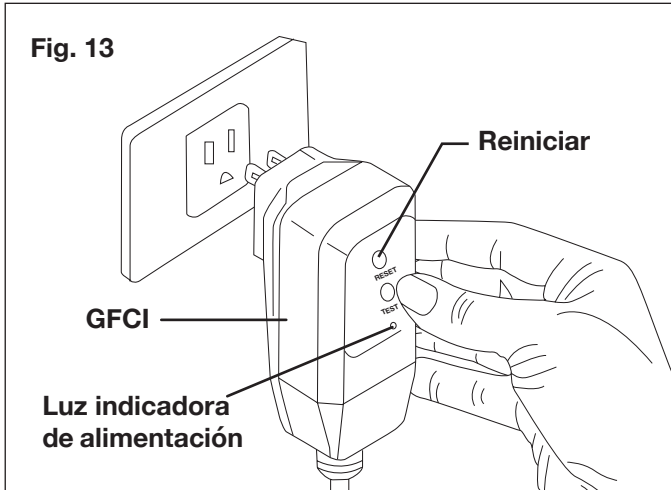
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** La temperatura del agua entrante no debe exceder los 104°F (40°C). La presión del suministro de agua no debe exceder los 0.7 MPa.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** La hidrolavadora eléctrica solo debe ser usada con agua limpia. El uso de agua sin filtrar con químicos corrosivos dañará la hidrolavadora eléctrica.

11. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (dial de selección de presión) esté puesto en la posición STOP (0) ("parada") antes de enchufar la unidad al tomacorriente (Fig. 12).



10. Compruebe que el voltaje y la frecuencia (V / Hz) del suministro de energía correspondan a aquellas indicadas en la placa de especificaciones. Si la fuente de alimentación es la correcta, usted puede conectar la hidrolavadora eléctrica al tomacorriente (Fig. 13).

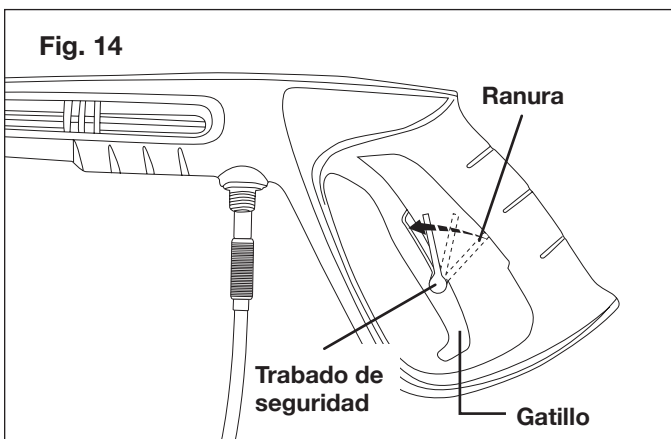


**NOTA:** es posible que el GFCI tenga que reiniciarse al enchufarlo por primera vez al tomacorriente. Presione el botón "Reset" ("reinicio") hasta que la luz indicadora de alimentación del GFCI se encienda.

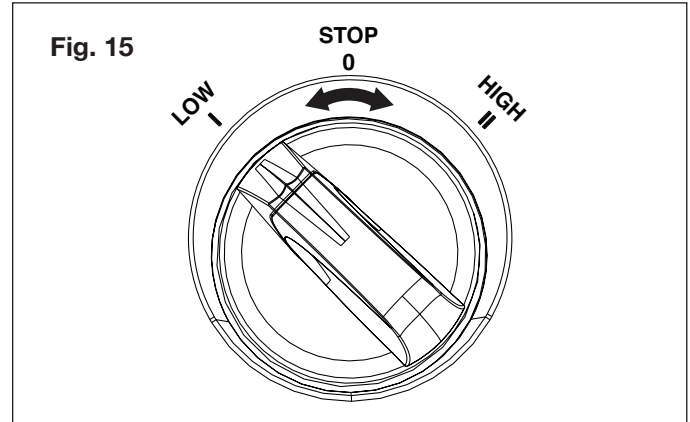
## Operación

**⚠ ¡IMPORTANTE!** Esta hidrolavadora eléctrica está equipada con un micro-interruptor sensible al caudal de agua. Este Sistema de Parada Total (Total Stop System o TTS) detecta el caudal de la bomba. Cuando se suelta el gatillo, el agua deja de fluir a través de la bomba. El TTS entonces apaga el motor de forma automática para evitar que la bomba se sobrecaliente, ahorrando así energía y prolongando el ciclo de vida útil de la bomba.

1. Abra por completo la llave de agua.
2. Asegúrese de que la traba esté hacia abajo y en su posición original (Fig. 14), luego presione el gatillo por unos segundos hasta que el caudal de agua se estabilice. Esto permitirá que el aire escape y se elimine la presión en la manguera.



3. Mueva el interruptor de encendido/apagado (dial de selección de presión) a la posición LOW (I) ("baja") o HIGH (II) ("alta") para encender la hidrolavadora eléctrica (Fig. 15).



## Uso de las boquillas

Antes de comenzar cualquier tarea de limpieza, determine la mejor boquilla para la tarea. Cada una de las boquillas tiene un patrón de rociado diferente. Los patrones de boquilla son: 40° (para una limpieza delicada), 25° (para limpieza general), 15° (para trabajos difíciles), 0° (para limpieza puntual o áreas difíciles de alcanzar), y boquilla para detergente (para la aplicación de detergente).

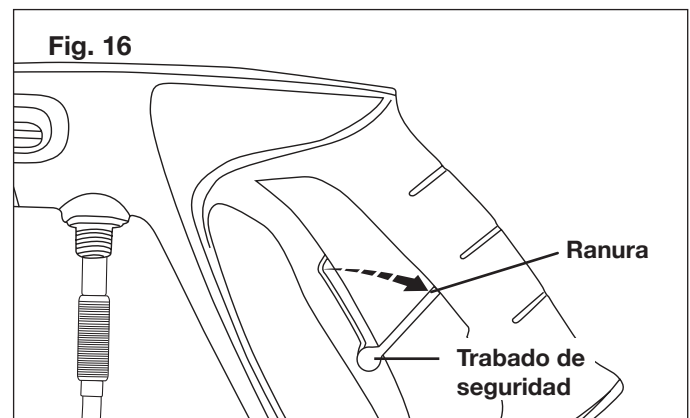
**⚠ ¡PRECAUCIÓN! NUNCA** cambie boquillas sin antes bloquear la traba de seguridad en el gatillo del mango.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se manipulan incorrectamente. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos activos, o al artefacto en sí.

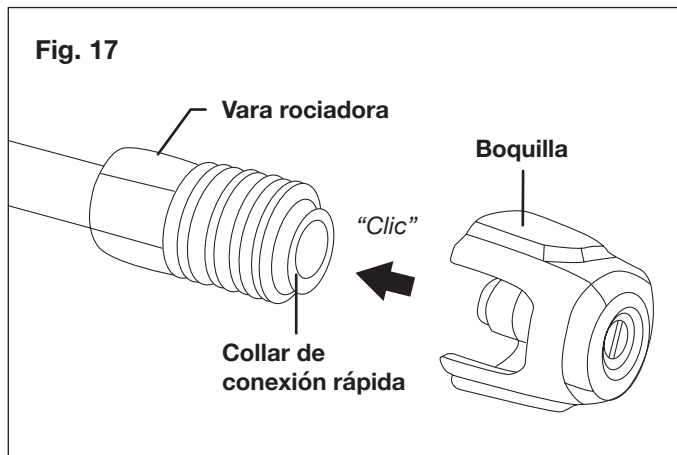
Esta hidrolavadora eléctrica está equipada con cinco (5) boquillas de conexión rápida que se ajustan fácilmente al collar de conexión rápida de la vara rociadora.

Para conectar una boquilla a la vara rociadora:

1. Apague la hidrolavadora eléctrica y cierre el suministro de agua. Apriete el gatillo para liberar la presión de agua.
2. Active la traba de seguridad en el gatillo del mango empujando hacia arriba la traba de seguridad hasta que haga *clic* en la ranura (Fig.16).



3. Encaje la boquilla deseada en el collar de conexión rápida hasta que haga *clic* en su lugar y esté apropiadamente asegurada (Fig. 17).



Para desconectar una boquilla de la vara rociadora una vez que el trabajo de limpieza haya finalizado:

4. Apague la hidrolavadora eléctrica y cierre el suministro de agua. Apriete el gatillo para liberar la presión de agua.
5. Active la traba de seguridad en el mango del gatillo empujando hacia arriba la traba de seguridad hasta que haga *clic* en la ranura (Fig. 16).
6. Retire la boquilla colocando su mano sobre la boquilla mientras jala hacia atrás el collar de conexión rápida.

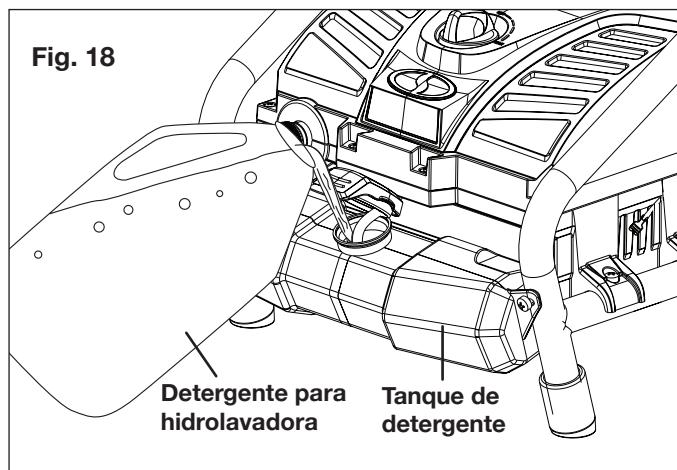
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No ajuste la boquilla mientras el gatillo esté apretado. Si lo hace, la hidrolavadora eléctrica se puede dañar o el usuario se puede lesionar.

## Uso de detergentes

Al limpiar con la hidrolavadora eléctrica, algunas tareas de limpieza pueden ser resueltas solo usando agua, pero para la mayoría de las tareas, limpiar con detergentes permite al usuario retirar la suciedad de una forma más efectiva.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use solo detergentes específicamente recomendados para su uso con hidrolavadoras eléctricas. **NO USE** detergentes caseros, ácidos, soluciones alcalinas, lejía, solventes, material inflamable o soluciones de grado industrial ya que podrían dañar la hidrolavadora eléctrica. Muchos detergentes pueden requerir ser mezclados antes de su uso. Prepare la solución de limpieza tal como se indica en la botella de la solución.

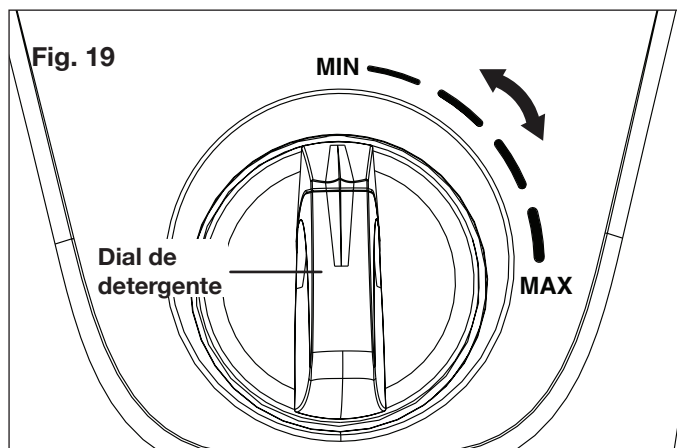
1. Retire la tapa del tanque de detergente y llene el tanque con detergente (Fig. 18).



2. Instale la boquilla para detergente (negra) en la vara rociadora (Fig. 17).
3. Encienda la hidrolavadora eléctrica. Jale el gatillo para operar la unidad. El líquido detergente se mezclará automáticamente con el agua y será descargado a través de la boquilla.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Pruebe siempre el detergente en un área no visible antes de usarlo.

4. Gire el dial del detergente para ajustar el volumen de succión de la solución del detergente (Fig. 19).



5. Aplique el detergente desde abajo hacia arriba en la superficie seca a ser limpiada.

**NOTA:** no se recomienda mojar la superficie primero ya que eso diluye el detergente y reduce su capacidad para limpiar.

6. Permita siempre que el detergente permanezca en la superficie por un corto tiempo antes de enjuagarlo. No permita que el detergente se seque en la superficie.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Pueden ocurrir daños a superficies pintadas si se deja al detergente secarse en la superficie. Lave y enjuague una pequeña área por vez. Evite trabajar en superficies calientes o bajo la luz directa del sol.

7. Cuando acabe de usar la hidrolavadora eléctrica, usted debe primero drenar y enjuagar el tanque de detergente. Haga funcionar la hidrolavadora eléctrica a baja presión hasta que todo el detergente sea drenado del tanque de detergente.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** No seguir estas instrucciones de limpieza causará que el sistema de inyección se obstruya y se vuelva inoperable.

## Enjuague con la hidrolavadora eléctrica

1. Apague la hidrolavadora eléctrica y cierre el suministro de agua.
2. Apriete el gatillo para liberar la presión de agua.
3. Active la traba de seguridad en el mango del gatillo empujando hacia arriba la traba de seguridad hasta que haga clic en la ranura (Fig.16).
4. Retire la boquilla colocando su mano sobre la boquilla mientras jala hacia atrás el collar de conexión rápida.
5. Seleccione la boquilla adecuada para el trabajo (Fig.20):

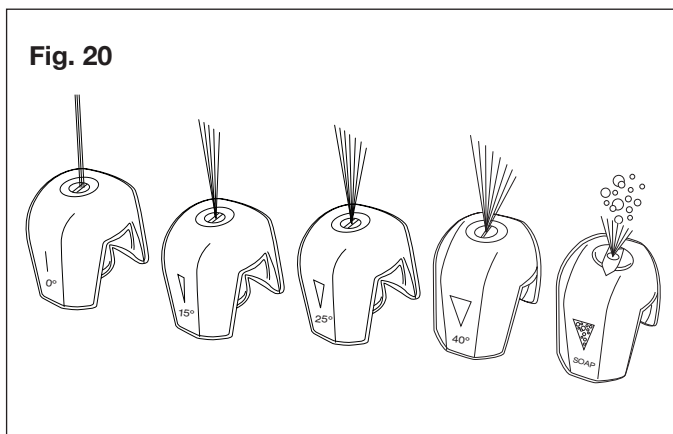


Fig. 20

- I) La boquilla de chorro intenso (naranja) de 0° es una boquilla extremadamente potente que brinda un chorro de alta presión como de punta de lápiz. Se usa para cortar depósitos pesados en un área pequeña y concentrada. Es ideal para disolver sustancias difíciles, como manchas de alquitrán y grasa en concreto o para quitar barro encostrado en equipos. Use esta boquilla para limpiar áreas difíciles de alcanzar, incluyendo fachadas de edificios de dos pisos o debajo de podadoras de césped o tractores.

**NOTA:** se debe tener cuidado al escoger la boquilla adecuada para evitar abollar maderas permanentemente o dañar superficies frágiles.

- II) Use la boquilla de punta de abanico de 15° (amarilla) para trabajos de limpieza profunda en superficies duras. Las aplicaciones incluyen el decapado de pintura, retiro de manchas de aceite, grasas, manchas difíciles de moho y óxido en acero. Esta boquilla solo deberá ser usada en áreas que puedan soportar la alta presión proveniente de esta.

- III) Use la boquilla de punta de abanico de 25° (verde) para limpiar fachadas, terrazas de madera, aceras o entradas para vehículos. Al usar esta boquilla, pruebe en un área pequeña primero para evitar daños a la superficie.

- IV) Use la boquilla de rociado ancho de 40° (gris) para limpiar artículos tales como vehículos, camiones, barcos, muebles de patio o equipos de jardinería.

- V) Use la boquilla para detergente (negra) para aplicaciones con detergentes a baja presión, tales como limpieza de equipos, retiro de moho y manchas de óxido en casas, limpieza de ladrillos y desengrasado.

**NOTA:** al usar detergente, asegúrese de instalar la boquilla para detergente correcta (negra). Ninguna de las otras boquillas de colores funcionará para la aplicación del detergente.

6. Empiece por la parte superior del área a ser enjuagada y trabaje hacia abajo, superponiendo las pasadas.

## ⚠ ¡IMPORTANTE! NUNCA USE:

- Lejía, productos con cloro y otros químicos corrosivos
- Líquidos que contengan solventes (p. ej., diluyentes de pinturas, gasolina, aceites).
- Productos de fosfato trisódico.
- Productos con amoníaco.
- Productos a base de ácidos.

Estos químicos dañarán la unidad y la superficie que está siendo limpiada.

## Apagado

1. Mueva el interruptor a la posición STOP (0) ("parada") y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
2. Cierre la llave de suministro de agua.
3. Apriete el gatillo para liberar la presión de agua.
4. Desconecte la manguera de jardín de la entrada de agua en la unidad.
5. Desconecte la conexión de manguera de alta presión en el mango de la pistola.
6. Suelte el gatillo y active la traba de seguridad de la pistola.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cierre la llave de suministro de agua y apriete el gatillo para despresurizar la unidad. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales debido a la descarga de agua a alta presión.

## Cuando se detenga a descansar

Si usted se va a tomar un descanso de cinco minutos o más entre trabajos de limpieza:

1. Active la traba de seguridad de la pistola (Fig. 16).
2. Mueva el interruptor a la posición STOP (0) ("parada").
3. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.

## Almacenamiento

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Guarde siempre su hidrolavadora eléctrica en un lugar donde la temperatura no descienda a menos de 32°F (0°C). La bomba de esta máquina es susceptible a un daño permanente si se congela. **EL DAÑO POR CONGELAMIENTO NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA.**

- Guarde la hidrolavadora eléctrica en un lugar seco en interiores y cubierto, donde el clima no pueda dañarla.
- Es importante guardar este producto en un área libre de riesgo de congelación.
- Vacíe siempre el agua de todas las mangueras, bomba y tanque de detergente antes de guardar la máquina.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** El uso de un protector de bomba es recomendado para evitar daños por congelamiento durante el almacenamiento en los meses de invierno.

## Almacenamiento durante el invierno y a largo plazo

Si usted debe guardar su hidrolavadora eléctrica en un lugar donde la temperatura sea menor de 32°F (0°C), usted puede minimizar el riesgo de daños a su máquina utilizando el siguiente procedimiento:

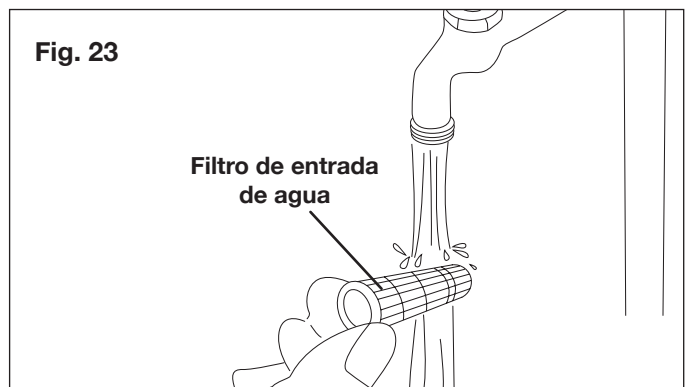
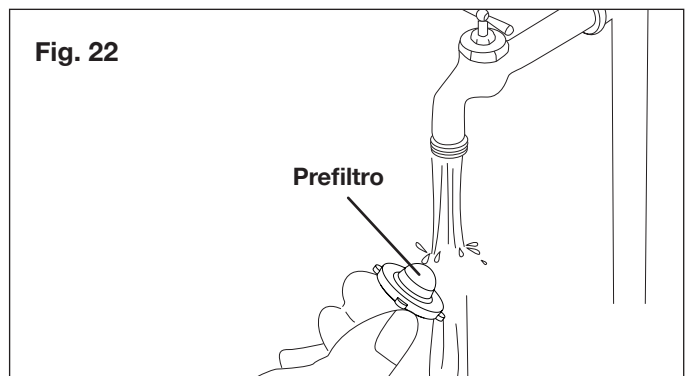
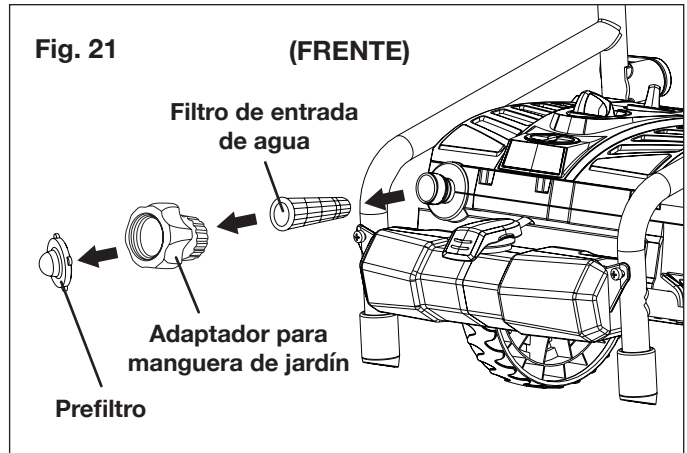
- Desconecte todas las conexiones de agua.
- Encienda la máquina por algunos segundos hasta que el agua restante de la bomba salga. Apáguela inmediatamente.
- No permita que la manguera de alta presión se retuerza o pliegue.
- Guarde la máquina y los accesorios en una habitación cuya temperatura no descienda al punto de congelamiento.
- No guarde la unidad cerca de hornos u otras fuentes de calor, ya que los sellos de la bomba se pueden secar.
- Opere la hidrolavadora eléctrica con anticongelante no corrosivo/no tóxico, un rescatador o un protector de bomba antes de guardarla durante el invierno.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Antes de volverla a usar, enjuáguela por completo con agua limpia. El anti-congelante puede dañar la pintura de las superficies así que debe asegurarse de que no haya anticongelante en el sistema antes de volverlo a usar.

## Mantenimiento

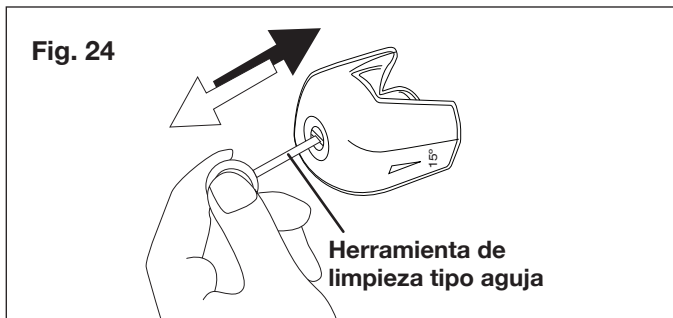
**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Antes de trabajar en el mantenimiento de la hidrolavadora eléctrica, desconecte el enchufe del tomacorriente.

1. Para garantizar un buen rendimiento, verifique y limpie el filtro de entrada de agua (Fig. 21). Retire el pre-filtro y filtro de entrada de agua y enjuáguelos con agua tibia para evitar que cualquier material extraño obstruya la bomba (Figs. 22 y 23).





2. Limpie la boquilla con la herramienta de limpieza tipo aguja suministrada (Fig. 24). Retire la vara rociadora de la pistola; retire cualquier suciedad del agujero de la boquilla y enjuague.



3. Retire la suciedad adicional retro-lavando con agua a través de la boquilla y la vara rociadora. Para hacer esto, coloque el extremo de la manguera de jardín (con agua fluyendo) en la punta de la boquilla, empujando el agua y los residuos por la abertura posterior de la boquilla y la vara rociadora.

## Eliminación

### Reciclado de la hidrolavadora eléctrica

- No se deshaga de artefactos eléctricos como si fueran residuos urbanos sin clasificar. Use instalaciones de recolección aparte.
- Contacte a su agencia gubernamental local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.
- Si los artefactos eléctricos son desechados en rellenos sanitarios o basureros, las sustancias peligrosas pueden fugarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- Al reemplazar artefactos viejos con nuevos, el vendedor está obligado legalmente a aceptar su artefacto viejo para su eliminación, sin costo alguno por parte de usted.

## Servicio y soporte

Si su hidrolavadora eléctrica MTS-2030PW de Martha Stewart® requiere una reparación o mantenimiento, por favor comuníquese con la central de servicio al cliente de Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:

Nº de modelo:

M	T	S	-	2	0	3	0	P	W										
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nº de serie:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



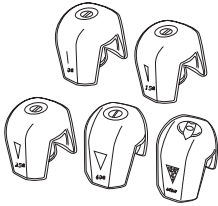
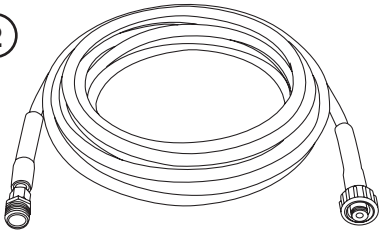
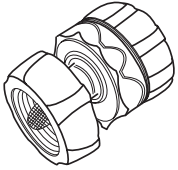

## Solución de problemas

- Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo mantenimientos en la máquina o comprobar que sus partes estén funcionando correctamente.
- Para evitar complicaciones innecesarias, revise la siguiente tabla antes de contactar al centro de servicios al cliente por cualquier problema mecánico.

Problema	Causa posible	Solución posible
La máquina no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falla eléctrica/unidad no enchufada en tomacorriente activo.</li> <li>• Enchufe defectuoso.</li> <li>• Se fundió el fusible.</li> <li>• Cable de extensión defectuoso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la unidad esté enchufada en un tomacorriente activo.</li> <li>• Verifique el cable de alimentación y restablezca el GFCI. Pruebe otro tomacorriente.</li> <li>• Reemplace el fusible. Apague cualquier otra máquina que esté usando el mismo circuito.</li> <li>• Pruebe la máquina sin usar un cable de extensión.</li> </ul>
Presión fluctuante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bomba absorbiendo aire.</li> <li>• Las válvulas están sucias, gastadas o atascadas.</li> <li>• Los sellos de la bomba están desgastados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique que las mangueras y conexiones sean herméticas.</li> <li>• Limpie o reemplace los sellos/válvulas.</li> <li>• Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para recibir asistencia.</li> </ul>
La máquina se detiene	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se fundió el fusible.</li> <li>• Voltaje de red incorrecto.</li> <li>• El sensor térmico está activado.</li> <li>• La boquilla está parcialmente obstruida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplace el fusible. Apague las otras máquinas que estén usando el mismo circuito.</li> <li>• Verifique que el voltaje de la red corresponda a las especificaciones en la placa del modelo.</li> <li>• Deje que la hidrolavadora eléctrica se enfríe por cinco minutos.</li> <li>• Limpie la boquilla.</li> </ul>
El fusible se fundió	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El fusible es muy pequeño.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale un fusible con un mayor amperaje que el consumido por la máquina. Pruebe la máquina sin usar un cable de extensión.</li> </ul>
La máquina está palpitando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aire en la manguera de entrada.</li> <li>• Suministro de red de agua inadecuado.</li> <li>• La boquilla está parcialmente obstruida.</li> <li>• El filtro de entrada de agua está obstruido.</li> <li>• La manguera está plegada o retorcida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permita que la máquina funcione sujetando el gatillo hasta que vuelva la presión regular de trabajo.</li> <li>• Verifique que la fuente de suministro de agua corresponda a las especificaciones requeridas.</li> <li>• <b>¡ADVERTENCIA!</b> Evite usar mangueras largas y delgadas (deben tener un mínimo de 1/2 pulgada de diámetro).</li> <li>• Limpie la boquilla.</li> <li>• Limpie el filtro de entrada de agua.</li> <li>• Enderece la manguera para quitar los pliegues/trabados.</li> </ul>
La máquina generalmente se enciende y apaga por sí misma	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay fugas en la bomba o pistola rociadora.</li> <li>• El mecanismo del gatillo está descompuesto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para asistencia.</li> </ul>
La máquina se enciende pero no sale agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La bomba, las mangueras o los accesorios están congelados.</li> <li>• No hay caudal de agua.</li> <li>• El filtro de entrada de agua está obstruido.</li> <li>• La boquilla está obstruida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere que la bomba, las mangueras o los accesorios se descongelen.</li> <li>• Conecte a la entrada de agua.</li> <li>• Limpie el filtro de entrada de agua.</li> <li>• Limpie la boquilla.</li> </ul>

## Accesorios opcionales

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no hayan sido diseñados para su uso con esta hidrolavadora eléctrica. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su hidrolavadora eléctrica. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y puede causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
<p>①</p> 	<p>Juego de boquillas de rociado (Compatible con las hidrolavadoras de las series SPX3000 + SPX4000)</p>	<p>SPX3000-TPS</p>
<p>②</p> 	<p>Manguera de extensión de alta presión de 25 pies para trabajos moderados (Para hidrolavadoras MTS-2030PW y de la serie SPX)</p>	<p>SPX-25H</p>
<p>③</p> 	<p>Conector rápido universal de latón sólido (adaptador de manguera de jardín a hidrolavadora eléctrica)</p>	<p>SPX-UQC</p>
<p>④</p> 	<p>Limpiador concentrado de casas y terrazas para hidrolavadoras Sun Joe®</p> <p>Detergente y limpiador en espuma Premium de autos para hidrolavadoras Sun Joe®</p> <p>Limpiador y desengrasador multipropósito de alto rendimiento para hidrolavadoras Sun Joe®</p>	<p>SPX-HDC1G</p> <p>SPX-FCS1G</p> <p>SPX-APC1G</p>

¡La línea completa de hidrolavadoras de alta calidad de Sun Joe le facilita sus trabajos sucios y difíciles, sacando el máximo provecho de su modelo!

**COMPRE EN LÍNEA AHORA visitando [sunjoe.com](http://sunjoe.com)**

**NOTA:** los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



# NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe® + Sun Joe® estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea tan placentera como sea posible. Desafortunadamente, hay ocasiones en que un producto no funciona o se avería bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que hemos creado la promesa Snow Joe® + Sun Joe®.

**NUESTRA PROMESA:** Snow Joe® + Sun Joe® garantiza sus productos nuevos por dos (2) años luego de la fecha de compra. Si su producto no funciona, o hay un problema con una pieza específica, resolveremos este inconveniente enviándole una pieza de repuesto o producto de reemplazo (nuevo o comparable) sin cargo adicional alguno. ¡Un excelente soporte! Sin que se de cuenta, usted ya estará de vuelta podando, serrando, cortando, lavando, etc.

### REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe®, LLC (“Snow Joe® + Sun Joe®”) recomienda enfáticamente que usted registre su producto comprado. Puede registrar su compra visitando [snowjoe.com/ProductRegistration](http://snowjoe.com/ProductRegistration). Si usted no registra su producto luego de la compra, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su compra permitirá que Snow Joe® + Sun Joe® le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad.

### ¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Snow Joe® + Sun Joe® ofrece esta garantía al propietario de esta Máquina (siendo “Máquina” un producto energizado por un motor) solo para un uso residencial y personal doméstico. Esta garantía no se aplica para productos usados con fines comerciales, de alquiler o reventa. Si esta Máquina cambia de propietarios durante dicho periodo de dos (2) años, actualice la información del propietario de la Máquina en [snowjoe.com/ProductRegistration](http://snowjoe.com/ProductRegistration).

### ¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Snow Joe® + Sun Joe® garantiza al propietario de la Máquina que si ésta falla dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de compra debido a un defecto en materiales o fabricación, o como resultado de un desgaste normal debido a un uso doméstico ordinario, Snow Joe® + Sun Joe® enviará una pieza de repuesto o producto de reemplazo, sin costo adicional y con envío gratuito, al comprador original.

Si, a sola discreción de Snow Joe® + Sun Joe®, la Máquina defectuosa no puede ser reparada con una pieza de repuesto, Snow Joe® + Sun Joe® decidirá: (A) enviar una Máquina de reemplazo sin costo adicional y con envío gratuito; o (B) reembolsar el precio de compra en su totalidad al propietario.

### ¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta garantía no se aplica a Máquinas que han sido usadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre cambios cosméticos que no afecten su funcionamiento. Esta garantía solo es válida si la Máquina es usada y mantenida de acuerdo con las instrucciones, advertencias y salvaguardias contenidas en el manual del propietario. Snow Joe® + Sun Joe® no será responsable por el costo de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante periodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o producto bajo esta garantía.

Las piezas desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta garantía, y pueden ser compradas en [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Las baterías están cubiertas totalmente por la garantía durante los noventa (90) días posteriores a la fecha de compra.

La reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra son soluciones exclusivas para el comprador y la única responsabilidad de Snow Joe® + Sun Joe® bajo esta garantía. Ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe® está autorizado a ofrecer ninguna garantía adicional, ni modificación a esta garantía, que pueda vincular legalmente a Snow Joe® + Sun Joe®. Consecuentemente, el comprador no deberá ampararse a ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe®. En ningún caso, sea basado en contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad directa o de otro tipo, Snow Joe® + Sun Joe® será responsable de cualquier daño especial, indirecto, incidental o indirecto incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de ganancias o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en garantías. En dichos estados, las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a usted.

Se pueden aplicar otras garantías fuera de los EE.UU.



[snowjoe.com](http://snowjoe.com)